

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**
**1.1. Identificador del producto**

Forma del producto : Mezcla  
 Nombre comercial : UNIVIS N 32 Hydrauliköl  
 Código de producto : 280.37.032.05; 280.37.032.01

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
**1.2.1. Usos pertinentes identificados**

Uso de la sustancia/mezcla : Fluidos hidráulicos

**1.2.2. Usos desaconsejados**

No se dispone de más información

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
**Proveedor**

FIBRO GmbH Geschäftsbereich Normalien  
 August-Läpple-Weg  
 Apartado 1120  
 74855 Hassmersheim - Deutschland  
 T +49 6266-73-0 - F +49 6266-73-237  
[info@fibro.de](mailto:info@fibro.de)

**Fichas de datos de seguridad**

[info@ubsplus.de](mailto:info@ubsplus.de)

**1.4. Teléfono de emergencia**

Número de emergencia : +49 761 19240  
 (VIZ Freiburg, 24 h, alemán & inglés)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**
**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
**Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]**

No clasificado

**2.2. Elementos de la etiqueta**
**Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]**

Frases EUH : EUH210 - Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

**2.3. Otros peligros**

Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios PBT del anexo XIII del reglamento REACH

Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios mPmB del anexo XIII del reglamento REACH

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**
**3.1. Sustancias**

No aplicable

**3.2. Mezclas**

Comments (on top of composition) : Mezcla a base de hidrocarburos

| Nombre  | Identificador del producto  | %       | Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP] |
|---|---|---------|---|
| destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno, Aceite de base, sin especificar, Combinación compleja de hidrocarburos obtenida por tratamiento de una fracción de petróleo con hidrógeno en presencia de un catalizador. Compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C20 a C50 y produce un aceite final de al menos 19cSt a 40°C (100 US a 100°F). Contiene una proporción relativamente grande de hidrocarburos saturados. | (N° CAS) 64742-54-7<br>(N° CE) 265-157-1<br>(N° Índice) 649-467-00-8<br>(REACH-no) 01-2119484627-25 | 30 - 40 | Asp. Tox. 1, H304                                       |

|  |   |            |   |
|--|---|------------|---|
| destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, Aceite de base, sin especificar, Combinación compleja de hidrocarburos obtenida por separación de parafinas normales de una fracción de petróleo por cristalización en disolvente. Compuesta fundamentalmente de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C20 a C50 y produce un aceite final con una viscosidad de no menos de 100 SUS (19cSt a 40°C). | (N° CAS) 64742-65-0<br>(N° CE) 265-169-7<br>(N° Índice) 649-474-00-6<br>(REACH-no) 01-2119471299-27 | 30 - 40    | Asp. Tox. 1, H304   |
| 2,6-Di-tert-butyl-phenol   | (N° CAS) 128-39-2<br>(N° CE) 204-884-0  | 0,1 - 0,25 | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410 |

Texto completo de las frases H: ver sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

|   |   |
|---|---|
| Medidas de primeros auxilios general                          | : Alejar a la persona afectada de la zona contaminada. Aire fresco, reposo. Evitar el enfriamiento cubriendo a la víctima (no calentar). En caso de pérdida de conocimiento, colocar a la víctima en posición lateral de seguridad y consultar a un médico. No dar nada de beber a una persona inconsciente. Retirar rápidamente la ropa contaminada. |
| Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación            | : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de malestar, consultar a un médico.   |
| Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel  | : Quitar inmediatamente la ropa y el calzado manchados. Aclarar y lavar la piel con agua abundante y jabón. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.  |
| Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos | : Lavar abundantemente con agua (durante 20 minutos como mínimo) manteniendo los ojos bien abiertos y retirando las lentes de contacto blandas. A continuación, acudir inmediatamente a un médico.  |
| Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión             | : Enjuagarse la boca con agua, no provocar el vómito, llamar a un médico.   |

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

|                  |  |
|------------------|--|
| Síntomas/efectos | : La sobreexposición puede provocar: Irritación de los ojos, de las vías respiratorias y de la piel. |
|------------------|--|

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Medios de extinción apropiados    | : Agua, dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ), polvo y espuma. |
| Medios de extinción no apropiados | : No utilizar flujos de agua potentes.                         |

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

|  |  |
|--|--|
| Peligro de explosión                                       | : Puede formar mezclas vapor-aire inflamables/explosivas. Enfriar con agua pulverizada los recipientes expuestos al calor. |
| Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio | : Dióxido de azufre. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.  |

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

|  |  |
|--|--|
| Medidas de precaución contra incendios       | : Evacuar la zona.   |
| Instrucciones para extinción de incendio     | : Evitar que los efluentes de extinción penetren en el alcantarillado o cursos de agua. No contaminar las aguas subterráneas ni las superficiales. |
| Protección durante la extinción de incendios | : Protección individual especial: traje de protección completo con aparato de protección respiratoria autónomo.                                    |

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

|                   |   |
|-------------------|---|
| Medidas generales | : Evacuar la zona de peligro. Evitar exposición. Mantener al público alejado de la zona peligrosa. Delimitar la zona de peligro. Los derrames pueden resultar resbaladizos. |
|-------------------|---|

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

|                      |  |
|----------------------|--|
| Equipo de protección | : Llevar un equipo de protección individual. |
|----------------------|--|

#### 6.1.2. Para el personal de emergencia

|                      |  |
|----------------------|--|
| Equipo de protección | : Llevar un equipo de protección individual. |
|----------------------|--|

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

- Para retención : Confinar y contener el producto derramado. Recoger los derrames importantes con una bomba o un aspirador. Absorber inmediatamente el producto derramado mediante sólidos inertes como arcilla o tierra de diatomeas. Depositar en recipientes adecuados y cerrados para su posterior eliminación.
- Otros datos : Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Medidas de lucha contra incendios. SECCIÓN 5. Equipo de protección individual. SECCIÓN 8. Consideraciones relativas a la eliminación. SECCIÓN 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**
**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

- Peligros adicionales durante el tratamiento : Avoid aerosolbuilding. No inhalar los vapores.
- Precauciones para una manipulación segura : Posible generación de cargas electrostáticas durante la manipulación. Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción. Indicaciones adicionales : 'American Petroleum Institute 2003' (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents); 'National Fire Protection Agency 77' (Recommended Practice on Static Electricity); 'CENELEC CLC/TR 50404' (Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity).
- Medidas de higiene : Mantener alejado de comidas y bebidas, incluidos los productos de alimentación animal. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con jabón y agua antes de abandonar el trabajo. Aplicar una crema emoliente.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

- Condiciones de almacenamiento : Conservar en un lugar seco, fresco y muy bien ventilado.
- Materiales incompatibles : sustancias comburentes.
- Calor y fuentes de ignición : Protéjase de cualquier fuente de ignición. No fumar. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
- Información sobre almacenamiento mixto : Mantener alejado de comidas y bebidas, incluidos los productos de alimentación animal.

**7.3. Usos específicos finales**

No se dispone de más información

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**
**8.1. Parámetros de control**

**destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno, Aceite de base, sin especificar, Combinación compleja de hidrocarburos obtenida por tratamiento de una fracción de petróleo con hidrógeno en presencia de un catalizador. Compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C20 a C50 y produce un aceite final de al menos 19cSt a 40°C (100 US a 100°F). Contiene una proporción relativamente grande de hidrocarburos saturados. (64742-54-7)**

DNEL/DMEL (Trabajadores)

|   |                       |
|---|-----------------------|
| A largo plazo - efectos locales, inhalación | 5,4 mg/m <sup>3</sup> |
|---|-----------------------|

DNEL/DMEL (Población en general)

|   |                       |
|---|-----------------------|
| A largo plazo - efectos locales, inhalación | 1,2 mg/m <sup>3</sup> |
|---|-----------------------|

PNEC (Oral)

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| PNEC oral (envenenamiento secundario) | 9,33 mg/kg |
|---------------------------------------|------------|

**destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente, Aceite de base, sin especificar, Combinación compleja de hidrocarburos obtenida por separación de parafinas normales de una fracción de petróleo por cristalización en disolvente. Compuesta fundamentalmente de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C20 a C50 y produce un aceite final con una viscosidad de no menos de 100 SUS (19cSt a 40°C). (64742-65-0)**

DNEL/DMEL (Trabajadores)

|   |                       |
|---|-----------------------|
| A largo plazo - efectos locales, inhalación | 5,4 mg/m <sup>3</sup> |
|---|-----------------------|

DNEL/DMEL (Población en general)

|   |                       |
|---|-----------------------|
| A largo plazo - efectos locales, inhalación | 1,2 mg/m <sup>3</sup> |
|---|-----------------------|

PNEC (Oral)

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| PNEC oral (envenenamiento secundario) | 9,33 mg/kg |
|---------------------------------------|------------|

**8.2. Controles de la exposición**

- Controles técnicos apropiados : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.

|   |   |
|---|---|
| Ropa de protección - selección del material | : Llevar un equipo de protección adecuado   |
| Protección de las manos                     | : EN CASO DE exposición: Guantes de protección resistentes a los productos químicos (EN 374). La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad y varía de un fabricante a otro. |
| Protección ocular                           | : Llevar gafas de seguridad completamente cerradas. (EN 166)  |
| Protección de las vías respiratorias        | : No es necesario con la ventilación suficiente. En caso de ventilación insuficiente, utilizar un aparato respiratorio adecuado. Aparato respiratorio con filtro. Tipo de filtro: A. Pueden necesitarse equipos respiratorios adecuados             |



|             |   |
|-------------|---|
| Otros datos | : Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. |
|-------------|---|

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| Forma/estado                               | : Líquido                             |
| Color                                      | : Ambarino                            |
| Olor                                       | : característico                      |
| Umbral olfativo                            | : No determinado                      |
| pH   | : No aplicable                        |
| Grado de evaporación (acetato de butilo=1) | : No determinado                      |
| Punto de fusión                            | : No aplicable                        |
| Punto de solidificación                    | : -39 °C (Pourpoint)                  |
| Punto de ebullición                        | : > 316 °C (valor estimado)           |
| Punto de inflamación                       | : > 190 °C (ASTM D-92)                |
| Temperatura de autoignición                | : No determinado                      |
| Temperatura de descomposición              | : No determinado                      |
| Inflamabilidad (sólido, gas)               | : No aplicable                        |
| Presión de vapor                           | : < 0,013 kPa (valor estimado, 20 °C) |
| Densidad relativa de vapor a 20 °C         | : > 2 (valor estimado)                |
| Densidad relativa                          | : 0,873 (15 °C)                       |
| Solubilidad                                | : Agua: Insoluble                     |
| Log Pow                                    | : > 3,5 (valor estimado)              |
| Viscosidad, cinemática                     | : > 29 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)     |
| Viscosidad, dinámica                       | : No hay datos disponibles            |
| Propiedades explosivas                     | : El producto no es explosivo.        |
| Propiedad de provocar incendios            | : Desconocido(a).                     |
| Límites de explosión                       | : 0,9 - 7 vol % (valor estimado)      |

### 9.2. Otros datos

|                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| Indicaciones adicionales | : Extracción (DMSO, IP-346) < 3% |
|--------------------------|----------------------------------|

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Sobrecalentamiento. Fuentes de ignición.

### 10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Hidrocarburos. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

|   |   |
|---|---|
| Toxicidad aguda   | : No clasificado (No hay datos disponibles)                     |
| Corrosión o irritación cutáneas   | : No clasificado (No hay datos disponibles)<br>pH: No aplicable |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular                              | : No clasificado (No hay datos disponibles)<br>pH: No aplicable |
| Sensibilización respiratoria o cutánea                                    | : No clasificado (No hay datos disponibles)                     |
| Mutagenicidad en células germinales                                       | : No clasificado (No hay datos disponibles)                     |
| Carcinogenicidad  | : No clasificado (No hay datos disponibles)                     |
| Toxicidad para la reproducción  | : No clasificado (No hay datos disponibles)                     |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única    | : No clasificado (No hay datos disponibles)                     |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida | : No clasificado (No hay datos disponibles)                     |
| Peligro por aspiración  | : No clasificado  |

| UNIVIS N 32 Hydrauliköl |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| Viscosidad, cinemática  | > 29 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) |

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - agua : No hay datos disponibles.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

| UNIVIS N 32 Hydrauliköl       |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| Persistencia y degradabilidad | No hay datos disponibles. |

### 12.3. Potencial de bioacumulación

| UNIVIS N 32 Hydrauliköl     |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Log Pow                     | > 3,5 (valor estimado)        |
| Potencial de bioacumulación | Potencialmente bioacumulable. |

### 12.4. Movilidad en el suelo

| UNIVIS N 32 Hydrauliköl |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Ecología - suelo        | No hay datos disponibles. |

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

| UNIVIS N 32 Hydrauliköl  |  |
|--|--|
| Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios PBT del anexo XIII del reglamento REACH  |  |
| Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios mPmB del anexo XIII del reglamento REACH |  |

### 12.6. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

|   |  |
|---|--|
| Legislación regional (residuos)                             | : Este producto y su recipiente deben eliminarse de manera segura, de acuerdo con la legislación local.  |
| Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales | : Evitar que el producto penetre en el alcantarillado o en cursos de aguas.  |
| Recomendaciones para la eliminación de productos/envases    | : No eliminar junto con los residuos domésticos.   |
| Indicaciones adicionales                                    | : Manipular los recipientes vacíos no limpiados como los nuevos. Manipular los recipientes vacíos con precaución, ya que los vapores residuales son inflamables. |

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

| ADR   | IMDG  | IATA                                  | ADN                                   | RID                                   |
|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>14.1. Número ONU</b>   |   |                                       |                                       |                                       |
| No aplicable  | No aplicable  | No aplicable                          | No aplicable                          | No aplicable                          |
| <b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> |   |                                       |                                       |                                       |
| No aplicable  | No aplicable  | No aplicable                          | No aplicable                          | No aplicable                          |
| <b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>                   |   |                                       |                                       |                                       |
| No aplicable  | No aplicable  | No aplicable                          | No aplicable                          | No aplicable                          |
| No aplicable  | No aplicable  | No aplicable                          | No aplicable                          | No aplicable                          |
| <b>14.4. Grupo de embalaje</b>  |   |                                       |                                       |                                       |
| No aplicable  | No aplicable  | No aplicable                          | No aplicable                          | No aplicable                          |
| <b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>                          |   |                                       |                                       |                                       |
| Peligroso para el medio ambiente : No                                 | Peligroso para el medio ambiente : No<br>Contaminante marino : No | Peligroso para el medio ambiente : No | Peligroso para el medio ambiente : No | Peligroso para el medio ambiente : No |
| No se dispone de información adicional                                |   |                                       |                                       |                                       |

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**
**- Transporte por vía terrestre**

No hay datos disponibles

**- Transporte marítimo**

No hay datos disponibles

**- Transporte aéreo**

No hay datos disponibles

**- Transporte por vía fluvial**

No hay datos disponibles

**- Transporte ferroviario**

No hay datos disponibles

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**
**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**
**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
**15.1.1. UE-Reglamentos**

No contiene sustancias sujetas a restricciones según el anexo XVII de REACH

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH

No contiene ninguna sustancia que figure en la lista del Anexo XIV de REACH

Otras instrucciones, restricciones y disposiciones legales

: Ozone layer depleting substances: Not subject to Regulation (EC) No 1005/2009. Persistent organic pollutants (POPs): Not subject to Regulation (EC) No 850/2004. Export and import of dangerous chemicals: Not subject to Regulation (EC) No 649/2012. Control of major-accident hazards (COMAH, Seveso III): Not subject to Directive 2012/18/EC.

**15.1.2. Reglamentos nacionales**

No se dispone de más información

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No aplicable

Mezclas

**SECCIÓN 16: Información adicional**

Texto íntegro de las frases H y EUH:

|                   |  |
|-------------------|--|
| Aquatic Acute 1   | Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro agudo, Categoría 1   |
| Aquatic Chronic 1 | Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, Categoría 1 |

|               |  |
|---------------|--|
| Asp. Tox. 1   | Peligro por aspiración, Categoría 1  |
| Eye Irrit. 2  | Lesiones oculares graves o irritación ocular, Categoría 2                      |
| Skin Irrit. 2 | Irritación o corrosión cutáneas, Categoría 2                                   |
| H304          | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| H315          | Provoca irritación cutánea.  |
| H319          | Provoca irritación ocular grave.   |
| H400          | Muy tóxico para los organismos acuáticos.                                      |
| H410          | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.       |
| EUH210        | Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.                              |

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto*